

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles

ÉTUDE DE CRÉDITS

2017
9102

MINES



Renseignements particuliers
Opposition officielle

ENSEMBLE 
on fait avancer le Québec

Québec 

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017
LISTE DES QUESTIONS DE LA PREMIÈRE OPPOSITION

SECTEUR MINES

36	VENTILATION, PAR MOIS, DU BUDGET OCTROYÉ POUR L'ÉLABORATION ET LA PUBLICATION DE LA STRATÉGIE MINÉRALE; VENTILATION, PAR MOIS, DU BUDGET PRÉVU POUR 2016-2017 POUR SON DÉPLOIEMENT	7
37.	VENTILATION, PAR MOIS, DES PAIEMENTS DE TRANSFERT ET LA LISTE DES ENTREPRISES OU ORGANISMES, DE MÊME QUE LES MONTANTS OCTROYÉS DEPUIS 2011-2012, PAR ANNÉE FINANCIÈRE :	9
	A. À L'AIDE À L'EXPLORATION MINÉRALE	
	B. À L'ASSISTANCE À L'INDUSTRIE MINÉRALE	
	C. AUX AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT	
38.	DÉPENSES D'EXPLORATION MINIÈRE AU QUÉBEC, PAR ANNÉE FINANCIÈRE DEPUIS 2011-2012, HORS CHANTIER ET EN CHANTIER, PAR RÉGION ET SELON LES MINÉRAUX RECHERCHÉS; VENTILATION PAR MOIS. PRÉVISIONS DES DÉPENSES POUR 2016-2017; VENTILATION PAR MOIS	11
39.	VENTILATION, PAR MOIS, DES PAIEMENTS OU DES VERSEMENTS REÇUS EN GARANTIE FINANCIÈRE DEVANT ASSURER LA RESTAURATION DES MINES EN EXPLOITATION DEPUIS LE 22 AOÛT 2013. PRÉCISER, POUR CHACUN DES PROJETS MINIERS : LE MONTANT DÛ, LES VERSEMENTS EFFECTUÉS, LES DÉLAIS ET LES RETARDS DE PAIEMENT	13
40.	DEPUIS 2011-2012, PAR ANNÉE FINANCIÈRE ET PAR MOIS, FOURNIR LA LISTE DES SITES MINIERS SOUS LA RESPONSABILITÉ DU MINISTÈRE, EN PRÉCISANT CEUX JUGÉS PROBLÉMATIQUES ET CEUX QUI ONT FAIT L'OBJET DE TRAVAUX. POUR CHACUN DES SITES, INDIQUER LES COÛTS DE RESTAURATION PRÉVUS. FOURNIR ÉGALEMENT LES PRÉVISIONS POUR 2016-2017 ET LE COÛT DES TRAVAUX PRÉVUS, PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.	15
41.	LISTE DES ENTENTES AYANT ÉTÉ SIGNÉES ENTRE LE MINISTÈRE ET UNE COMPAGNIE MINIÈRE POUR L'UTILISATION ET LA RESTAURATION DE SITES MINIERS ORPHELINS DEPUIS 2011-2012; VENTILER PAR MOIS. INDIQUER LE MONTANT ACCORDÉ PAR LE MINISTÈRE POUR CHAQUE ENTENTE DEPUIS 2011-2012 ET FOURNIR UNE VENTILATION PAR MOIS. INDIQUER LE MONTANT ÉCONOMISÉ PAR LE GOUVERNEMENT EN VERTU DE CES ENTENTES	17
42.	SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES PERMIS DE PROSPECTION DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR MOIS. NOMBRE DE PERMIS DE PROSPECTION EN VIGUEUR AU 1 ^{ER} JANVIER 2016	19
43.	SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES CLAIMS DEPUIS 2011-2012, PAR ANNÉE FINANCIÈRE. NOMBRE DE CLAIMS EN VIGUEUR AU 1 ^{ER} JANVIER 2016.....	21

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017 **LISTE DES QUESTIONS DE LA PREMIÈRE OPPOSITION**

44.	SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI ET LE RENOUVELLEMENT DES BAUX MINIERS DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR MOIS. LISTE DES BAUX ET LE NOMBRE DE CEUX-CI EN VIGUEUR AU 1 ^{ER} JANVIER 2016. VENTILATION PAR OCTROI, PAR RENOUVELLEMENT ET PAR MOIS.....	23
45.	SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI ET LE RENOUVELLEMENT DES BAUX D'EXPLOITATION DE SUBSTANCES MINÉRALES DE SURFACE DEPUIS 2011-2012, PAR ANNÉE FINANCIÈRE. LISTE DES BAUX ET LE NOMBRE DE CEUX-CI EN VIGUEUR AU 1 ^{ER} JANVIER 2016. VENTILATION PAR OCTROI, PAR RENOUVELLEMENT ET PAR MOIS	25
46.	CONCERNANT LE CRÉDIT DE DROITS REMBOURSABLES POUR PERTE : MONTANT ACCORDÉ, NOMBRE DE BÉNÉFICIAIRES, INCLUANT LEUR NOM, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS	27
47.	MONTANT ACCORDÉ ET MONTANT PRÉVU CONCERNANT L'ALLOCATION ADDITIONNELLE POUR UNE MINE NORDIQUE, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR MOIS.....	29
48.	MONTANT ACCORDÉ, MONTANT PRÉVU ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'ALLOCATION POUR AMORTISSEMENT, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS	31
49.	MONTANT ACCORDÉ, MONTANT PRÉVU ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'ALLOCATION POUR EXPLORATION, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS	33
50.	MONTANT ACCORDÉ, MONTANT PRÉVU ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'ALLOCATION POUR AMÉNAGEMENT ET MISE EN VALEUR AVANT PRODUCTION, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS.....	35
51.	MONTANT ACCORDÉ, MONTANT PRÉVU ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'ALLOCATION POUR AMÉNAGEMENT ET MISE EN VALEUR APRÈS PRODUCTION, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS.....	37
52.	MONTANT ACCORDÉ, MONTANT PRÉVU ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'ALLOCATION POUR TRAITEMENT, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS	39
53.	VENTILATION PAR MOIS DES DROITS MINIERS PAYÉS ET IMPAYÉS DEPUIS 2011-2012. DÉTAILLER LES ACTIONS ENTREPRISES AFIN DE RÉCUPÉRER CES MONTANTS ET LES FRAIS LIÉS À CES RECOURS	41
54.	VENTILATION, PAR MINÉRAI EXPLOITÉ ET PAR MOIS, DES DROITS MINIERS PAYÉS ET IMPAYÉS DEPUIS 2011-2012.	43
55.	QUANTITÉ DE MINÉRAI EXPLOITÉ AU QUÉBEC ET AYANT SUBI ICI UNE TRANSFORMATION AUTRE QUE SON EXTRACTION, DEPUIS 2011-2012. VENTILATION PAR USINE DE TRANSFORMATION, PAR TYPE DE TRANSFORMATION, PAR TYPE DE MINÉRAI ET PAR MOIS	45

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017
LISTE DES QUESTIONS DE LA PREMIÈRE OPPOSITION

56.	LISTE DES AVIS D'INFRACTION ÉMIS PAR LE SECTEUR MINIER DU MINISTÈRE DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR MOIS, INCLUANT LE MONTANT ET LES INFRACTIONS COMMISES.....	53
57.	TONNAGE EXTRAIT DEPUIS 2011-2012. VENTILATION PAR TYPE DE MINÉRAI, PAR MINE ET PAR MOIS.....	55
58.	LISTE DES CLAIMS N'AYANT PAS RESPECTÉ LES CONDITIONS DE DÉLIVRANCE OU DE RENOUVELLEMENT DEPUIS 2011-2012. VENTILATION PAR OBLIGATION NON RESPECTÉE ET PAR MOIS.....	57
59.	COPIE DES PLANS DE RESTAURATION ET DE RÉAMÉNAGEMENT QUE LE MINISTÈRE A EN SA POSSESSION. MONTANT DE LA GARANTIE ÉTABLIE POUR CHACUN DE CES PLANS ET MONTANT RÉEL VERSÉ DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR ANNÉE FINANCIÈRE. POUR 2015-2016, VENTILATION PAR MOIS.....	59
60.	COPIE DU PLAN D'ACTION DU MINISTÈRE POUR LA RESTAURATION DES SITES MINIERS ORPHELINS SOUS SA RESPONSABILITÉ. MONTANT DES TRAVAUX PRÉVUS POUR CHAQUE SITE, DÉTAIL PAR SITE. MONTANT DÉPENSÉ DEPUIS 2011-2012 ET MONTANT PRÉVU POUR 2016-2017; VENTILATION PAR MOIS.....	
61.	LISTE DES ÉVÉNEMENTS, CONGRÈS ET CONFÉRENCES FAISANT LA PROMOTION DU POTENTIEL MINIER DU QUÉBEC DEPUIS LE 23 AVRIL 2014; VENTILATION PAR ACTIVITÉ, EN INDIQUANT LES COÛTS, LES FRAIS, LE NOMBRE DE PARTICIPANTS ET UN BILAN DES RETOMBÉES.....	61
62.	MONTANTS ALLOUÉS À L'ACQUISITION DE DONNÉES GÉOSCIENTIFIQUES, PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS, DEPUIS 2011-2012, ET LES PRÉVISIONS POUR 2016-2017.....	67
63.	EFFECTIF DÉDIÉ À LA SURVEILLANCE. PRÉSENTER L'ÉVOLUTION DEPUIS 2010-2011.....	69
64.	EFFECTIF DÉDIÉ AU CONTRÔLE ET AUX INSPECTIONS. PRÉSENTER L'ÉVOLUTION DEPUIS 2010-2011	71
65.	EFFECTIF LIÉ À L'ÉMISSION DE PERMIS. PRÉSENTER L'ÉVOLUTION DEPUIS 2010-2011	73
66.	EFFECTIF DÉDIÉ À LA VÉRIFICATION DES PLANS DE RESTAURATION. PRÉSENTER L'ÉVOLUTION DEPUIS 2010-2011.....	75
67.	ÉTAT DE SITUATION CONCERNANT LES SUITES DONNÉES AUX AVIS D'INFRACTION DISTRIBUÉS DEPUIS 2010-2011.....	77
68.	LA LOI SUR LES MINES, ADOPTÉE EN DÉCEMBRE 2013, PRÉVOIT L'ÉLABORATION D'UNE POLITIQUE DE CONSULTATION DES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES PROPRE AU SECTEUR MINIER. FOURNIR DES PRÉCISIONS CONCERNANT L'ÉTAT D'AVANCEMENT DE CETTE POLITIQUE (INCLUANT LA LISTE DES RENCONTRES TENUES, LE NOM DES PERSONNES RENCONTRÉES, LES SOMMES ENGAGÉES, L'ÉCHÉANCIER POUR LE DÉPÔT DE CETTE POLITIQUE)	79

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017
LISTE DES QUESTIONS DE LA PREMIÈRE OPPOSITION

69.	ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX RELATIFS AUX MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT SUR LES SUBSTANCES MINÉRALES AUTRES QUE LE PÉTROLE, LE GAZ NATUREL ET LA SAUMURE. ÉCHÉANCIER POUR LA PUBLICATION DU RÈGLEMENT	81
70.	ÉCHÉANCIER ET ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX POUR LA MISE EN PLACE D'UNE POLITIQUE SUR LES ZONES D'EXCLUSION, TEL QUE CELA EST PRÉVU DANS LA LOI SUR LES MINES	83
71.	VENTILATION, PAR MOIS, DES SOMMES ALLOUÉES POUR LE SUIVI ET LE CONTRÔLE DES SITES MINIERS, TANT SUR LE PLAN DU RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT QUE SUR LE PLAN DES REDEVANCES; PRÉVISIONS POUR 2016-2017	85
72.	NOMBRE D'INTERVENTIONS D'URGENCE-ENVIRONNEMENT DANS LE SECTEUR MINIER AU COURS DES CINQ DERNIÈRES ANNÉES; INCLURE LES COÛTS ASSOCIÉS POUR L'ÉTAT, EN MATIÈRE D'INTERVENTION, DE SUIVI ET DE NETTOYAGE	87
73.	DEPUIS AVRIL 2014, PAR MOIS, FOURNIR LA LISTE DES DOCUMENTS RENDUS PUBLICS EN RESPECT DE L'ARTICLE 215 DE LA LOI SUR LES MINES.....	89
74.	NOMBRE DE FOIS OÙ LE GOUVERNEMENT S'EST PRÉVALU DES ARTICLES DE LA LOI SUR LES MINES À PROPOS DE LA MAXIMISATION DES RESSOURCES (ARTICLES 119 ET 101.0.2). PRÉCISER LES PROJETS VISÉS ET LES RETOMBÉES POUR CHAQUE PROJET	91
75.	QUANTITÉ ET VALEUR DU MINÉRAI EXTRAIT EN 2013-2014, EN 2014-2015 ET EN 2015-2016; VENTILATION PAR PROJET ET PAR ANNÉE FINANCIÈRE	93
76.	MONTANT DES REDEVANCES VERSÉES EN 2013-2014, EN 2014-2015 ET EN 2015-2016: VENTILATION PAR PROJET ET PAR ANNÉE FINANCIÈRE.....	95
77.	LISTE ET MONTANT DES CONTRIBUTIONS VERSÉES PAR LES TITULAIRES D'UN BAIL MINIER.....	97
78.	LISTE DE TOUS LES PLANS DE RÉAMÉNAGEMENT ET DE RESTAURATION APPROUVÉS PAR LE MINISTRE DEPUIS AVRIL 2014	99
79.	ÉTAT DE SITUATION CONCERNANT LE TABLEAU DE BORD DU SECTEUR MINIER AU QUÉBEC	101
80.	POUR CHAQUE PROJET MINIER ET MINE EN EXPLOITATION SUR LE TERRITOIRE DU QUÉBEC, INDIQUER: LE NOM DE L'OPÉRATEUR MINIER ET LA LOCALISATION DU SIÈGE SOCIAL DE L'ENTREPRISE. LORSQU'IL S'AGIT D'UNE SOCIÉTÉ À CAPITAL FERMÉ, INDIQUER LE NOM DES TROIS PREMIERS ACTIONNAIRES. LORSQU'IL S'AGIT D'UNE SOCIÉTÉ À CAPITAL OUVERT, INDIQUER LE NOM DES 10 PLUS IMPORTANTS ACTIONNAIRES ET LE POURCENTAGE DES ACTIONS DÉTENU PAR CHACUN	103
81.	ÉTAT DE SITUATION, AU 31 MARS 2016, CONCERNANT LE SUIVI DE L'ENGAGEMENT DE POURSUIVRE LA RESTAURATION DES PARCS DE RÉSIDUS MINIERS, INCLUANT LES SOMMES INJECTÉES EN 2014-2015 ET EN 2015-2016. FOURNIR L'ÉCHÉANCIER POUR 2016-2017	105

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017
LISTE DES QUESTIONS DE LA PREMIÈRE OPPOSITION

82.	DEPUIS 2010-2011, LISTE DES INTERVENTIONS SPÉCIFIQUES DU CENTRE DE CONTRÔLE ENVIRONNEMENTAL DU QUÉBEC DANS LE SECTEUR DES MINES. PRÉCISER :	107
	A. LA DATE DES INTERVENTIONS;	
	B. LE NOMBRE D'INTERVENTIONS POUR UN SUIVI DE MANQUEMENT/NON-CONFORMITÉ;	
	C. LA LOI POUR LAQUELLE L'INSPECTEUR EFFECTUE UN SUIVI;	
	D. LE DEGRÉ DE PRIORITÉ DU SUIVI POUR 2016-2017;	
	FOURNIR UNE COPIE DES RAPPORTS DE SUIVI DE MANQUEMENT/AVIS DE NON-CONFORMITÉ.	
SECTEUR DU PLAN NORD		
161.	LISTE DES PROJETS MINERS SUR LE TERRITOIRE DU PLAN NORD, PAR MOIS ET PAR ANNÉE FINANCIÈRE, DEPUIS 2011-2012.....	111
162.	LISTE DES PROJETS MINERS SUSPENDUS, RETARDÉS OU ANNULÉS DEPUIS LE 23 AVRIL 2014 SUR LE TERRITOIRE DU PLAN NORD, AYANT FAIT L'OBJET D'UNE ANNONCE OU D'UN INVESTISSEMENT GOUVERNEMENTAL	113
163.	LISTE DES MINES FERMÉES DEPUIS LE 23 AVRIL 2014 SUR LE TERRITOIRE DU PLAN NORD.....	115
202.	POUR 2015-2016, LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE, LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ À CHAQUE PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT, POUR CHACUN :	117
	A. LE NOM ET LA NATURE DES PROJETS QUI ONT OBTENU UN FINANCEMENT OU UNE SUBVENTION;	
	B. LE NOM DU OU DES ORGANISMES BÉNÉFICIAIRES;	
	C. LE MONTANT ACCORDÉ.	
	FOURNIR ÉGALEMENT LA LISTE DES PROJETS QUI ONT ÉTÉ REJETÉS POUR CHACUN DES PROGRAMMES.	

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

**QUESTION PARTICULIÈRE # 36 : VENTILATION, PAR MOIS, DU BUDGET OCTROYÉ POUR
L'ÉLABORATION ET LA PUBLICATION DE LA STRATÉGIE MINÉRALE; VENTILATION, PAR MOIS,
DU BUDGET PRÉVU POUR 2016-2017 POUR SON DÉPLOIEMENT**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

**Frais associés à l'élaboration, à la publication et au déploiement
de la Vision stratégique du développement minier au Québec
(000 k\$)**

	2015-2016 ²	2016-2017
Élaboration ¹	22,3	
Publication ¹		16,1
Déploiement ^{1, 3}		112 801,0

¹ Les frais se rapportant à de la rémunération déjà prévue dans la masse salariale du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles sont exclus.

² La Vision stratégique du développement minier au Québec a été rendue publique le 15 mars 2016.

³ Le financement fait à partir du fonds Capital Mines Hydrocarbures est exclu.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

QUESTION PARTICULIÈRE # 37 : VENTILATION, PAR MOIS, DES PAIEMENTS DE TRANSFERT ET LA LISTE DES ENTREPRISES OU ORGANISMES, DE MÊME QUE LES MONTANTS OCTROYÉS DEPUIS 2010-2011, PAR ANNÉE FINANCIÈRE :

A. À L'AIDE À L'EXPLORATION MINÉRALE;

B. À L'ASSISTANCE À L'INDUSTRIE MINÉRALE;

C. AUX AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles incluant le volet patrimoine minier du Fonds des ressources naturelles	2015-2016 (k\$)
A) L'aide à l'exploration minérale	
Fonds miniers autochtones (Conseil cri sur l'exploration minérale et Fonds d'exploration minière du Nunavik)	900,0
Consortium de recherche en exploration minérale (CONSOREM)	100,0
B) L'assistance à l'industrie minérale	0,0
C) Les autres paiements de transfert	
Corporation de l'École Polytechnique de Montréal, École des Hautes études commerciales de Montréal et Université de Montréal	150,0
Groupe MISA	72,5
Fonds de recherche du Québec - Nature et technologies (FRQNT)	3 500,0
Chaire en entrepreneuriat de l'exploration minérale - Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue et Université du Québec à Montréal	150,0

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 38 : DÉPENSES D'EXPLORATION MINIÈRE AU QUÉBEC, PAR ANNÉE FINANCIÈRE DEPUIS 2011-2012, HORS CHANTIER
ET EN CHANTIER, PAR RÉGION ET SELON LES MINÉRAUX RECHERCHÉS; VENTILATION PAR MOIS. PRÉVISIONS DES DÉPENSES POUR 2016-2017;
VENTILATION PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Les données sur les investissements miniers sont comptabilisées par l'Institut de la statistique du Québec dans le cadre du Programme de statistiques minières.

L'Institut de la statistique du Québec rend disponibles des données sur les investissements miniers à deux moments dans l'année.

À la fin février 2016, les données provisoires ont été publiées pour l'année qui vient de se terminer (2015) ainsi que des données sur les intentions de dépenses pour l'année qui débute (2016).

En novembre 2016, les données finales seront disponibles pour l'année 2015 ainsi que les données révisées sur les intentions de dépenses pour l'année 2016.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

QUESTION PARTICULIÈRE # 39 : VENTILATION, PAR MOIS, DES PAIEMENTS OU DES VERSEMENTS REÇUS EN GARANTIE FINANCIÈRE DEVANT ASSURER LA RESTAURATION DES MINES EN EXPLOITATION DEPUIS LE 22 AOÛT 2013. PRÉCISER, POUR CHACUN DES PROJETS MINIERs : LE MONTANT DÛ, LES VERSEMENTS EFFECTUÉS, LES DÉLAIS ET LES RETARDS DE PAIEMENT

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Nom du site ou du projet ¹	Compagnie	Garantie totale à verser ^{2, 3} (k\$)
Anacon Lead 1	DNA Precious Metal	769,2
Barry	Ressources Métanor inc.	394,9
Beaufor	Mines Richmond inc.	793,3
Belleterre	Conway	20,3
Bouchard-Hébert	Nyrstar Resources	13 910,0
Bousquet 1	Agnico-Eagle	585,0
Camflo	Mines Richmond inc.	3 339,4
Canadian Malartic	Canadian Malartic GP	65 519,7
Casa Berardi	Hécla-Québec inc.	14 447,3
Croinor	Ressources Monarques inc.	416,2
Doyon	Iamgold	123 564,8
Elder	Mines d'or Abcourt	480,8
Francoeur	Richmont	628,2
Géant Dormant	Mines Aurbec	5 370,2
Gonzague-Langlois	Nyrstar Resources	49 461,5
Horne (NO-4, NO-5 et QU-2)	Glencore Canada Corporation	20 460,5
Joliet	Glencore Canada Corporation	854,2
Kiena	Mines d'or Wesdome ltée	7 165,2
Lac Bachelor	Ressources Métanor inc.	4 000,1
Lac Bloom	Cliffs	41 714,4
Lac Pelletier	Corporation Aurifère QMX	305,4
Lac Tio	Rio Tinto, Fer et Titane inc.	27 049,9
Lac Letondal	Imerys Mica Suzorite inc.	617,8
Lac Matagami	Glencore Canada Corporation	72 161,5
Lapa	Agnico-Eagle	1 490,3
Laronde	Agnico-Eagle	83 867,2

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

**QUESTION PARTICULIÈRE # 39 : VENTILATION, PAR MOIS, DES PAIEMENTS OU DES VERSEMENTS
REÇUS EN GARANTIE FINANCIÈRE DEVANT ASSURER LA RESTAURATION DES MINES EN
EXPLOITATION DEPUIS LE 22 AOÛT 2013. PRÉCISER, POUR CHACUN DES PROJETS MINIERs : LE
MONTANT DÛ, LES VERSEMENTS EFFECTUÉS, LES DÉLAIS ET LES RETARDS DE PAIEMENT**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Nom du site ou du projet ¹	Compagnie	Garantie totale à verser ^{2, 3} (k\$)
Lot P-84	Rio Tinto, Fer et Titane inc.	737,0
Louvicourt	Novicourt/Teck	9 346,0
Mine Perkins (Othmer)	Dentsply Canada Limited	95,0
Mines Seleine	Société canadienne de sel ltée	4 177,9
Mont-Wright	ArcelorMittal	74 832,4
Niobec	Iamgold	10 068,9
Nunavik Nickel	Canadian Royalties inc.	41 547,1
Persévérance	Glencore Canada Corporation	9 138,1
Port-Cartier	ArcelorMittal	1 497,2
Propriété Beacon	9265-9911 Québec inc.	1 892,9
Québec Lithium	RB Énergie	25 608,7
Renard (projet)	Stornoway	15 188,6
Russian kid	Corporation minière Rocmec inc.	587,9
Vezza	Ressources Nottaway inc.	432,6
Westwood	Iamgold	3 588,5
Zinc Électrolytique du Canada	Zinc Electrolythique ltée	23 454,2

¹ En vertu de la Loi sur les mines sanctionnée le 10 décembre 2013, la liste correspond aux sites miniers dont le plan de restauration a été approuvé après le 10 décembre 2013.

² En vertu de l'article 215 de la Loi sur les mines, seul le montant total de la garantie financière exigée est rendu public.

³ En date du 29 février 2016.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 40 : DEPUIS 2011-2012, PAR ANNÉE FINANCIÈRE ET PAR MOIS, FOURNIR LA LISTE DES SITES MINIERS SOUS LA RESPONSABILITÉ DU MINISTÈRE, EN PRÉCISANT CEUX JUGÉS PROBLÉMATIQUES ET CEUX QUI ONT FAIT L'OBJET DE TRAVAUX. POUR CHACUN DES SITES, INDIQUER LES COÛTS DE RESTAURATION PRÉVUS. FOURNIR ÉGALEMENT LES PRÉVISIONS POUR 2016-2017 ET LE COÛT DES TRAVAUX PRÉVUS, PAR RÉGION ADMINISTRATIVE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Pour cette réponse, veuillez-vous référer à la question 60

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 41 : LISTE DES ENTENTES AYANT ÉTÉ SIGNÉES ENTRE LE MINISTÈRE ET UNE COMPAGNIE MINIÈRE POUR L'UTILISATION
ET LA RESTAURATION DE SITES MINIERES ORPHELINS DEPUIS 2011-2012; VENTILER PAR MOIS. INDIQUER LE MONTANT ACCORDÉ PAR LE MINISTÈRE
POUR CHAQUE ENTENTE DEPUIS 2011-2012 ET FOURNIR UNE VENTILATION PAR MOIS. INDIQUER LE MONTANT ÉCONOMISÉ PAR LE GOUVERNEMENT
EN VERTU DE CES ENTENTES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

NOM	Date de signature	Partenaire	OBJET	Montant total des travaux (M\$)	Contribution du MERN (M\$)	Montant dépensé en 2015-2016 * (k\$)
Entente contractuelle - Projet Manitou-Goldex	28 mars 2008	Mines Agnico-Eagle Itée	<p>L'entente vise l'utilisation des résidus miniers neutres produits à la mine Goldex pour restaurer le parc à résidus miniers, générateurs de drainage minier acide, du site abandonné Manitou. Le terrain affecté par les résidus miniers Manitou couvre 200 hectares (ha). L'entente contractuelle de partenariat Manitou-Goldex prévoyait le dépôt sur le site Manitou de 24 millions de tonnes de résidus miniers provenant de la mine Goldex. L'arrêt de production, lié à la nécessité de remblayage des chantiers souterrains de la mine Goldex depuis la reprise des opérations, fait en sorte que le tonnage de résidus disponible pour le site Manitou a été revu à la baisse à 2,77 millions de tonnes de résidus. La durée de vie anticipée des opérations de Goldex est présentement de quatre ans, mais la compagnie est à évaluer la viabilité économique de nouvelles zones qui pourraient allonger la durée de la vie de la mine.</p> <p>L'économie pour le gouvernement est de 14,1 M\$, soit la somme que Mines Agnico Eagle aurait eu à investir pour construire un nouveau parc à résidus miniers.</p>	55,6	Minimum de 35,0	1 935,0

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 41 : LISTE DES ENTENTES AYANT ÉTÉ SIGNÉES ENTRE LE MINISTÈRE ET UNE COMPAGNIE MINIÈRE POUR L'UTILISATION
ET LA RESTAURATION DE SITES MINIERS ORPHELINS DEPUIS 2011-2012; VENTILER PAR MOIS. INDIQUER LE MONTANT ACCORDÉ PAR LE MINISTÈRE
POUR CHAQUE ENTENTE DEPUIS 2011-2012 ET FOURNIR UNE VENTILATION PAR MOIS. INDIQUER LE MONTANT ÉCONOMISÉ PAR LE GOUVERNEMENT
EN VERTU DE CES ENTENTES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

NOM	Date de signature	Partenaire	OBJET	Montant total des travaux (M\$)	Contribution du MERN (M\$)	Montant dépensé en 2015-2016 * (k\$)
Entente - Projet East-Osisko	16 mars 2010	Corporation minière Osisko	<p>L'entente vise l'utilisation des résidus miniers neutres issus des opérations de la mine Canadian Malartic pour la restauration du parc à résidus abandonné East Malartic. Le site East Malartic couvre une superficie de 500 ha et les résidus miniers sont générateurs de drainage minier acide. Les résidus miniers de la mine Canadian Malartic seront acheminés par pipeline sous forme de pulpe épaissie jusqu'au site East Malartic où ils seront utilisés pour recouvrir les résidus miniers acidogènes.</p> <p>Le coût de restauration estimé est de 23 M\$. Le gouvernement a conclu une entente avec Corporation minière Osisko pour un partage de coûts. Le gouvernement défrayera un maximum de 11,5 M\$. L'économie pour l'État est donc de 11,5 M\$ et tous les dépassements de coûts seront à l'entière charge de Corporation minière Osisko.</p>	23,0	Maximum de 11,5	0

* En date du 29 février 2016

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

**QUESTION PARTICULIÈRE # 42 : SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES PERMIS DE PROSPECTION DEPUIS 2011-2012;
VENTILATION PAR MOIS. NOMBRE DE PERMIS DE PROSPECTION EN VIGUEUR AU 1^{ER} JANVIER 2016
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

Permis de prospection	
	2015-2016*
Somme totale obtenue	12,5 k\$
Nombre de permis en vigueur	2 014

*Données extraites en date du 15 février 2016

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 43 : SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES CLAIMS DEPUIS 2011-2012, PAR ANNÉE FINANCIÈRE. NOMBRE DE CLAIMS EN VIGUEUR AU 1^{ER} JANVIER 2016
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Somme totale obtenue pour l'octroi de claims en 2015-2016 (en k\$)*
624,7

*Donnée en date du 15 février 2016

Nombre de claims en vigueur
126 846

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

QUESTION PARTICULIÈRE # 44 : SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI ET LE RENOUVELLEMENT DES BAUX MINIERS DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR MOIS. LISTE DES BAUX ET LE NOMBRE DE CEUX-CI EN VIGUEUR AU 1^{ER} JANVIER 2016. VENTILATION PAR OCTROI, PAR RENOUVELLEMENT ET PAR MOIS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Somme obtenue pour les baux miniers (en k\$)	
	2015-2016
Octroi	0,5
Renouvellement	665,4

Nombre de baux en vigueur
285

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIERE # 45 : SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI ET LE RENOUVELLEMENT DES
BAUX D'EXPLOITATION DE SUBSTANCES MINÉRALES DE SURFACE DEPUIS 2011-2012, PAR ANNÉE FINANCIÈRE. LISTE DES
BAUX ET LE NOMBRE DE CEUX-CI EN VIGUEUR AU 1^{ER} JANVIER 2016. VENTILATION PAR OCTROI, PAR RENOUVELLEMENT ET
PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Somme totale obtenue pour les baux d'exploitation de substances minérales de surface (k\$)	
	2015-2016*
Octroi	154,6
Renouvellement	81,9
Municipalités régionales de comté	134,2

*Données en date du 15 février 2016

Nombre de baux en vigueur au MERN
1 018

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 46 : CONCERNANT LE CRÉDIT DE DROITS REMBOURSABLES POUR PERTE : MONTANT ACCORDÉ, NOMBRE DE BÉNÉFICIAIRES, INCLUANT LEUR NOM, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Crédit de droits remboursable pour perte en 2015-2016*	5 217,1 k\$
---	--------------------

*Les revenus d'impôt minier perçus du 1er avril 2015 au 31 août 2015 ont été versés au Fonds des générations. Ensuite, l'administration de la Loi sur l'impôt minier a été transférée à l'Agence du revenu du Québec le 1er septembre 2015.

Nom des bénéficiaires et montant du crédit : Il s'agit de données confidentielles obtenues dans l'application de la Loi sur l'impôt minier.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 47 : MONTANT ACCORDÉ ET MONTANT PRÉVU CONCERNANT L'ALLOCATION ADDITIONNELLE POUR UNE MINE
NORDIQUE, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Cette allocation a été remplacée par l'allocation additionnelle pour une mine située dans le Nord québécois lors de la réforme annoncée dans le Discours sur le budget du 30 mars 2010. Les montants accordés et prévus dans le cadre de cette nouvelle allocation sont des données confidentielles obtenues dans le cadre de l'application de la Loi sur l'impôt minier administrée par l'Agence du revenu du Québec depuis le 1^{er} septembre 2015.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 48 : MONTANTS ACCORDÉS, MONTANTS PRÉVUS ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'ALLOCATION
POUR AMORTISSEMENT, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Le nom des bénéficiaires et le montant d'allocation par bénéficiaire sont des données confidentielles obtenues dans le cadre de l'application de la Loi sur l'impôt minier qui est administrée par l'Agence du revenu du Québec depuis le 1^{er} septembre 2015.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 49 : MONTANT ACCORDÉ, MONTANT PRÉVU ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'ALLOCATION POUR EXPLORATION, DEPUIS
2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Le nom des bénéficiaires et le montant d'allocation par bénéficiaire sont des données confidentielles obtenues dans le cadre de l'application de la Loi sur l'impôt minier qui est administrée par l'Agence du revenu du Québec depuis le 1^{er} septembre 2015.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 50 : MONTANT ACCORDÉ, MONTANT PRÉVU ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'ALLOCATION POUR AMÉNAGEMENT ET
MISE EN VALEUR AVANT PRODUCTION, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Le nom des bénéficiaires et le montant d'allocation par bénéficiaire sont des données confidentielles obtenues dans le cadre de l'application de la Loi sur l'impôt minier qui est administrée par l'Agence du revenu du Québec depuis le 1^{er} septembre 2015.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 51 : MONTANT ACCORDÉ, MONTANT PRÉVU ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'ALLOCATION POUR AMÉNAGEMENT ET
MISE EN VALEUR APRÈS PRODUCTION, DEPUIS 2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Les montants accordés à titre d'allocation pour aménagement et mise en valeur après production sont des données confidentielles obtenues dans le cadre de l'application de la Loi sur l'impôt minier qui est administrée par l'Agence du revenu du Québec depuis le 1^{er} septembre 2015.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 52 : MONTANT ACCORDÉ, MONTANT PRÉVU ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'ALLOCATION POUR TRAITEMENT, DEPUIS
2011-2012; VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Les montants accordés à titre d'allocation pour traitement sont des données confidentielles obtenues dans le cadre de l'application de la Loi sur l'impôt minier qui est administrée par l'Agence du revenu du Québec depuis le 1^{er} septembre 2015.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 53 : VENTILATION PAR MOIS DES DROITS MINIERS PAYÉS ET IMPAYÉS DEPUIS 2011-2012. DÉTAILLER LES ACTIONS
ENTREPRISES AFIN DE RÉCUPÉRER CES MONTANTS ET LES FRAIS LIÉS À CES RECOURS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

	2015-2016 (k\$)
Impôts miniers ¹	41 145,6
Impôts miniers impayés de plus de 120 jours	0,0

¹ Les revenus d'impôt minier perçus du 1er avril 2015 au 31 août 2015 ont été versés au Fonds des générations. Ensuite, l'administration de la Loi sur l'impôt minier a été transférée à l'Agence du revenu du Québec le 1er septembre 2015.

ACTIONS POSÉES AFIN DE RÉCUPÉRER CES MONTANTS

La récupération des montants relève de l'Agence du revenu du Québec depuis le 1^{er} septembre 2015 selon son mode usuel de perception.

FRAIS RELIÉS À CES RECOURS

Les frais usuels de recours sont assumés par l'Agence du revenu du Québec depuis le 1^{er} septembre 2015.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 54 : VENTILATION, PAR MINE, PAR MINÉRAI EXPLOITÉ ET PAR MOIS, DES DROITS PAYÉS ET IMPAYÉS DEPUIS 2011-2012
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Depuis le 1^{er} décembre 2015, le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles diffuse sur son site Internet les droits payés par les sociétés minières, et ce, pour chacune de leur mine. Cette divulgation est conforme aux articles 120 et 215 de la Loi sur les mines.

Ainsi, les droits versés par mine en 2014 peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://mern.gouv.qc.ca/mines/publications/publications-droits-redevances.jsp>

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 55 : QUANTITÉ DE MINÉRAI EXPLOITÉ AU QUÉBEC ET AYANT SUBI UNE TRANSFORMATION AUTRE QUE SON
EXTRACTION, TRANSFORMÉE ICI DEPUIS 2011-2012. VENTILATION PAR USINE DE TRANSFORMATION, PAR TYPE DE TRANSFORMATION,
PAR TYPE DE MINÉRAI ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

La quantité de minerai extraite, traitée et transformée au Québec n'est pas recensée par l'Institut de la statistique du Québec.

La plupart des mines de minerais métalliques produisent un minerai contenant plusieurs métaux. Il n'est donc généralement pas possible de regrouper les quantités de minerais extraits au Québec par type de minerai.

Le tableau 1 présente les usines de première transformation de minéraux métalliques situées au Québec, ce qu'elles produisent et la provenance de leurs intrants.

Le tableau 2 présente les établissements, ayant un bail minier, situés au Québec au 29 février 2016 et les substances exploitées. Il indique également si la première transformation ou une partie de la première transformation du minerai est effectuée au Québec ainsi que le type de transformation.

Tableau 1 - Usines de première transformation de minéraux métalliques au Québec

Nom	Propriétaire	Production	Alimentation¹	Ville
Fonderie Horne	Glencore Canada Corporation	Cuivre brut	Mixte	Rouyn-Noranda
Canadian Copper Refinery	Glencore Canada Corporation	Cuivre affiné	Mixte	Montréal
Zinc électrolytique du Canada	Glencore Canada Corporation	Zinc affiné	Mixte	Valleyfield
Complexe métallurgique	Rio Tinto, Fer et Titane	Fer et TiO2	Mixte	Sorel-Tracy
Niobec	Ressources Magris	Ferro-niobium	Québec	Saint-Honoré
Contrecoeur-Est	ArcelorMittal	Acier	Québec	Contrecoeur
Silicium Québec SEC	Globe Specialty Metals	Silicium métal	Québec	Bécancour
Elkem Métal	Elkem	Ferro-silicium	Québec	Saguenay
Usine Vaudreuil	Rio Tinto Alcan	Alumine	Hors Québec	Saguenay

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 55 : QUANTITÉ DE MINÉRAI EXPLOITÉ AU QUÉBEC ET AYANT SUBI UNE TRANSFORMATION AUTRE QUE
SON EXTRACTION, TRANSFORMÉE ICI DEPUIS 2011-2012. VENTILATION PAR USINE DE TRANSFORMATION, PAR TYPE DE
TRANSFORMATION, PAR TYPE DE MINÉRAI ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Alumineries				
Arvida	Rio Tinto Alcan	Aluminium	Hors Québec	Saguenay
Laterrière	Rio Tinto Alcan	Aluminium	Hors Québec	Saguenay
Grande-Baie	Rio Tinto Alcan	Aluminium	Hors Québec	Saguenay
Alma	Rio Tinto Alcan	Aluminium	Hors Québec	Alma
Baie-Comeau	Alcoa	Aluminium	Hors Québec	Baie-Comeau
Deschambault	Alcoa	Aluminium	Hors Québec	Deschambault
Bécancour	Alcoa	Aluminium	Hors Québec	Bécancour
Alouette	Aluminerie Alouette	Aluminium	Hors Québec	Sept-Îles

¹ Une alimentation mixte signifie que cette usine transforme des concentrés du Québec et de l'étranger.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 55 : QUANTITÉ DE MINÉRAI EXPLOITÉ AU QUÉBEC ET AYANT SUBI UNE TRANSFORMATION AUTRE QUE
SON EXTRACTION, TRANSFORMÉE ICI DEPUIS 2011-2012. VENTILATION PAR USINE DE TRANSFORMATION, PAR TYPE DE
TRANSFORMATION, PAR TYPE DE MINÉRAI ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Tableau 2 – Établissements situés au Québec ayant atteint la production commerciale au 29 février 2016

Nom de la mine	Nom de la société	Principale(s) substance(s) exploitée(s)	Première transformation au Québec²	Type de transformation
Beaufor	Mines Richmont inc.	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée
Bracemac-McLeod	Glencore Canada Corporation	Zinc, argent, cadmium, cuivre, or	Oui	Concentré transformé à l'affinerie CEZinc (Valleyfield)
Canadian Malartic	Corporation minière Osisko	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée
Casa Berardi	Hecla Canada	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée
Elder	Mines Abcourt inc.	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée
Éléonore	Les mines Opinaca Ltée	Or	Oui	Brique d'or non affinée
Fire Lake	ArcelorMittal	Minérai de fer	Non en majorité	Une petite partie de la production est transformée en acier à l'aciérie d'ArcelorMittal située à Contrecoeur en Montérégie
Francoeur	Mines Richmont	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée
Géant Dormant	Minéraux Maudore	Or	Oui	Brique d'or non affinée

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 55 : QUANTITÉ DE MINÉRAI EXPLOITÉ AU QUÉBEC ET AYANT SUBI UNE TRANSFORMATION AUTRE QUE
SON EXTRACTION, TRANSFORMÉE ICI DEPUIS 2011-2012. VENTILATION PAR USINE DE TRANSFORMATION, PAR TYPE DE
TRANSFORMATION, PAR TYPE DE MINÉRAI ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Nom de la mine	Nom de la société	Principale(s) substance(s) exploitée(s)	Première transformation au Québec ²	Type de transformation
Goldex	Mines Agnico Eagle	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée
Kiena	Mines d'or Wesdome	Or	Oui	Brique d'or non affinée
Lac Bachelor	Ressources Métanor inc.	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée
Lac Bloom	Cliffs Natural Resources	Minérai de fer	Non	S. O.
Lac-des-Îles	Timcal Canada inc.	Graphite	S. O. ³	S. O.
Lac Herbin	QMX Gold Corporation	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée
Lac Letondal	Imerys Mica Suzorite	Mica	S. O. ³	S. O.
Lac Pelletier	QMX Gold Corporation	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée
Lac Tio	Rio Tinto, Fer et Titane (RTFT)	Ilménite	Oui	Scories de titane, fer de fonte, acier et poudre métallique au complexe métallurgique de RTFT (Sorel-Tracy) en Montérégie
Lamaque	Century Mining Corp	Or	Oui	Brique d'or non affinée
Langlois	Nyrstar Resources	Zinc, argent, cuivre, or, cadmium	Oui en partie	Concentré de zinc transformé à l'affinerie CEZinc (Valleyfield) Concentré de cuivre transformé hors Québec
Lapa	Mines Agnico-Eagle	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 55 : QUANTITÉ DE MINÉRAI EXPLOITÉ AU QUÉBEC ET AYANT SUBI UNE TRANSFORMATION AUTRE QUE
SON EXTRACTION, TRANSFORMÉE ICI DEPUIS 2011-2012. VENTILATION PAR USINE DE TRANSFORMATION, PAR TYPE DE
TRANSFORMATION, PAR TYPE DE MINÉRAI ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Nom de la mine	Nom de la société	Principale(s) substance(s) exploitée(s)	Première transformation au Québec ²	Type de transformation
LaRonde	Mines Agnico-Eagle	Or, argent, cuivre, zinc, bismuth, cadmium, plomb	Oui en partie	Brique d'or non affinée au Québec Concentré de cuivre transformé à la fonderie Horne à Rouyn-Noranda Concentré de zinc transformé hors Québec
Mine Jeffrey	Mine Jeffrey inc.	Chrysotile	S. O.	S. O.
Monique	Mines Richmont inc.	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée
Mont-Wright	ArcelorMittal	Minérai de fer	Non en majorité	Une petite partie de la production est transformée en acier à l'aciérie d'ArcelorMittal située à Contrecoeur en Montérégie
Mouska	IAMGOLD Corporation	Or, argent, cuivre	Oui	Brique d'or non affinée Concentré de cuivre transformé à la fonderie Horne à Rouyn-Noranda
Niobec	Ressources Magris	Niobium	Oui	Ferro-niobium (usine adjacente à la mine)
Nunavik nickel	Canadian Royalties	Cuivre, EGP, or	Non	S. O.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 55 : QUANTITÉ DE MINÉRAI EXPLOITÉ AU QUÉBEC ET AYANT SUBI UNE TRANSFORMATION AUTRE QUE
SON EXTRACTION, TRANSFORMÉE ICI DEPUIS 2011-2012. VENTILATION PAR USINE DE TRANSFORMATION, PAR TYPE DE
TRANSFORMATION, PAR TYPE DE MINÉRAI ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Nom de la mine	Nom de la société	Principale(s) substance(s) exploitée(s)	Première transformation au Québec ²	Type de transformation
Perkins (Othmer)	Dentsply Canada Limited	Feldspath	S. O. ³	S. O.
Persévérance	Glencore Canada Corporation	Zinc	Oui	Concentré transformé à l'affinerie CEZinc (Valleyfield)
Petit-Lac-Malbaie	Silicium Québec SEC (bail) et SITEC Quartz inc. (BEX)	Silice	Oui	Silicium métal (usine de Bécancour) Ferro-silicium (usine d'Elkem à Chicoutimi)
Raglan	Glencore Canada Corporation	Nickel, cuivre, EGP, cobalt, or, argent	Non	
Saint-Canut (Mirabel)	Unimin Canada	Silice	Non	
Saint-Donat	Unimin Canada	Silice	Non	
Saint-Rémi-d'Amherst	Société minière Gerdin	Silice	Non	
Seleine	Société canadienne de sel	Sel	S. O. ³	S. O.
Veza	Minéraux Maudore	Or	Oui	Brique d'or non affinée

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 55 : QUANTITÉ DE MINÉRAI EXPLOITÉ AU QUÉBEC ET AYANT SUBI UNE TRANSFORMATION AUTRE QUE
SON EXTRACTION, TRANSFORMÉE ICI DEPUIS 2011-2012. VENTILATION PAR USINE DE TRANSFORMATION, PAR TYPE DE
TRANSFORMATION, PAR TYPE DE MINÉRAI ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Nom de la mine	Nom de la société	Principale(s) substance(s) exploitée(s)	Première transformation au Québec ²	Type de transformation
Westwood	Iamgold Corporation	Or, argent	Oui	Brique d'or non affinée

² Les activités de première transformation des diverses substances n'ont pas toutes la même complexité technique et la même importance économique. Ainsi, la première transformation d'or s'effectue à même les installations minières, alors que celle de la plupart des autres substances requiert des installations spécifiques qui peuvent être complexes et d'envergure.

³ Les minéraux industriels ne nécessitent généralement pas de première transformation.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 56 : LISTE DES AVIS D'INFRACTIONS ÉMIS PAR LE SECTEUR MINIER DU MINISTÈRE DEPUIS 2011-2012, VENTILATION PAR
MOIS, INCLUANT LE MONTANT RÉCOLTÉ ET LES INFRACTIONS COMMISES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

En 2015-2016 (au 29 février 2016), le Secteur des mines du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles a émis deux avis d'infraction à des entreprises ayant exploité un site sans détenir de bail. Ces entreprises ont régularisé leur situation en demandant un bail et en acquittant les frais qui s'y rapportent. Il n'y a pas de montant perçu pour les infractions commises.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 57 : TONNAGE EXTRAIT DEPUIS 2011-2012, VENTILATION PAR TYPE DE MINÉRAI, PAR MINE ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Les données sur le tonnage extrait sont comptabilisées par l'Institut de la statistique du Québec dans le cadre du Programme de statistiques minières. Ces données sont disponibles une fois par année à la fin de février pour l'avant-dernière année. Au 29 février 2016, les données disponibles les plus récentes portent sur l'année 2014. Ces données sont confidentielles par établissement.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 58 : LISTE DES CLAIMS N'AYANT PAS RESPECTÉ LES CONDITIONS DE DÉLIVRANCE OU DE RENOUVELLEMENT
DEPUIS 2011-2012. VENTILATION PAR OBLIGATION NON RESPECTÉE ET PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

a) Liste des claims n'ayant pas respecté les conditions de délivrance en 2015-2016*

Il n'y a aucun claim inscrit dans le Registre public des droits miniers réels et immobiliers qui ne respecte pas les conditions de délivrance. L'application Internet GESTIM, utilisée par les demandeurs pour obtenir un claim, ne permet pas la transmission d'une demande non conforme. Seuls les terrains ouverts à la désignation peuvent être sélectionnés dans la demande. Le demandeur doit également procéder au paiement des droits requis en ligne avant de transmettre sa demande de claim.

b) Liste des claims n'ayant pas respecté les conditions de renouvellement en 2015-2016*

Il n'y a aucun claim actif dans le Registre public des droits miniers réels et immobiliers qui n'a pas respecté les conditions de renouvellement. Le renouvellement d'un claim se fait sur demande du titulaire. Lors de la réception de la demande, la requête est analysée par un registraire. Si la requête n'est pas conforme, la demande de renouvellement est refusée.

* En date du 29 février 2016

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 59 : COPIE DES PLANS DE RESTAURATION ET DE RÉAMÉNAGEMENT
QUE LE MINISTÈRE A EN SA POSSESSION. MONTANT DE LA GARANTIE ÉTABLI POUR CHACUN DE
CES PLANS ET MONTANT RÉEL VERSÉ DEPUIS 2011-2012, PAR ANNÉE FINANCIÈRE, VENTILATION
PAR MOIS. POUR 2015-2016, VENTILATION PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Pour cette réponse, veuillez vous référer à la question 39.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 60 : COPIE DU PLAN D'ACTION DU MINISTÈRE POUR LA
RESTAURATION DES SITES MINIERs ORPHELINS SOUS SA RESPONSABILITÉ. MONTANT
DES TRAVAUX PRÉVUS POUR CHAQUE SITE, DÉTAILS SITE PAR SITE. MONTANT DÉPENSÉ
DEPUIS 2009-2010 ET MONTANT PRÉVU POUR 2016-2017,
VENTILATION PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Identification du site minier	Nombre de sites	Coûts totaux estimés au 31 mars 2015 (k\$) ¹	Montant dépensé en 2015-2016 (k\$) ²	Montant prévu 2016-2017 (k\$) ³
Abbeville	1	22	0,6	1,0
Abcourt (Barvue)	1	3 851	0,3	2,0
Abitibi-Asbestos	1	22	0,3	1,0
Acton Copper	1	119	0,1	60,0
Adanac	1	22	0,3	1,0
Akasaba	1	22	0,3	1,0
Albert	1	41	0,0	21,0
Aldermac	1	3 452	43,1	750,0
American Chrome	1	459	0,0	150,0
Anglo-Rouyn	1	22	0,3	1,0
Ansil	1	80	0,3	20,0
Arntfield	1	7 497	53,4	600,0
Arrowhead	1	22	0,3	1,0
Ascot Haskell	1	20	0,0	1,0
Ashbury Graphite	1	89	0,0	41,0
Asselin	1	22	0,0	0,0
Aubelle	1	22	0,1	1,0
Aumaque	1	22	0,3	1,0
Back & Smith	1	31	0,2	1,0
Barnat	1	32	0,3	1,0
Barvue	1	12 712	3 297,1	2 000,0
Bassignac	1	22	0,3	1,0
Beattie	1	74 386	0,0	5,0
Beaudry, G	1	18	0,0	1,0
Belleterre	1	1 818	0,8	300,0
Bertrand	1	22	0,1	0,0
Bevcon	1	67	0,3	1,0
Black Cliff	1	22	0,3	1,0
Blackburn	1	22	0,1	1,0
Blackburn (North Hill)	1	22	0,0	1,0
Blairdon	1	22	0,3	1,0
Blondeau	1	22	0,3	1,0
Boudreau	1	22	0,0	1,0
Bouscadillac	1	22	0,0	1,0
Breechers-Est	1	114	0,1	1,0
Buffadison	1	69	0,3	1,0
Cameron (Evans)	1	30	1,4	1,0
Camp minier de Chibougamau	nd	1 452	0,0	2,0
Canadian Malartic	1	74	0,0	1,0
Canadian Malartic C	1	25	0,0	1,0
Candego	1	27	0,7	2,0
Capelton	1	48 936	34,2	9 000,0
Carrière Beaudry	1	356	0,3	5,0
Carrière Uniquartz	1	575	0,0	5,0
Cartwright	1	22	0,3	1,0
Cedar Bay	1	1 235	0,2	1,0
Certac	1	32	0,5	1,0

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 60 : COPIE DU PLAN D'ACTION DU MINISTÈRE POUR LA
RESTAURATION DES SITES MINIERs ORPHELINS SOUS SA RESPONSABILITÉ. MONTANT
DES TRAVAUX PRÉVUS POUR CHAQUE SITE, DÉTAILS SITE PAR SITE. MONTANT DÉPENSÉ
DEPUIS 2009-2010 ET MONTANT PRÉVU POUR 2016-2017,
VENTILATION PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Identification du site minier	Nombre de sites	Coûts totaux estimés au 31 mars 2015 (k\$) ¹	Montant dépensé en 2015-2016 (k\$) ²	Montant prévu 2016-2017 (k\$) ³
Charbonneau	1	35	0,0	1,0
Chesbar	1	22	0,5	1,0
Chimo	1	22	0,3	1,0
Chrysotile (Belmina)	1	167	0,1	40,0
Claremont	1	22	0,3	1,0
Clark	1	22	0,2	1,0
Claverny	1	30	0,3	1,0
Clinton	1	25	0,0	1,0
Consumers Industrial	1	11	0,1	0,0
Continental	1	467	0,1	100,0
Copper Cliff	1	614	0,0	300,0
Copperstream	1	22	0,1	1,0
Cournor	1	9 668	0,7	250,0
Cupra	1	22	0,0	1,0
Darius (O'Brien)	1	3 896	1,7	500,0
David Hodgkin	1	11	0,0	1,0
Delbridge	1	1 565	47,8	20,0
Denain	1	170	0,4	60,0
Derry (Ceremco)	1	26	0,1	1,0
Diotte	1	112	0,0	0,0
Donalda	1	22	0,3	1,0
Duvan Copper	1	78	0,0	1,0
East Malartic	1	1 503	0,3	50,0
Eastern Metal	1	2 703	0,4	250,0
East-Sullivan	1	2 473	47,2	300,0
East-Waite	1	22	0,3	1,0
Eustis	1	2 016	21,8	125,0
Federal-22B16	1	22	0,1	1,0
Fisher	1	22	0,3	1,0
Flordin	1	22	0,4	1,0
Fontana	1	90	0,3	30,0
Freddy McDonald	1	11	0,0	1,0
Garney	1	22	0,3	1,0
Gaston Sarazzin	1	11	0,0	1,0
Gemmil	1	22	0,0	1,0
Granada	1	12 071	5,3	500,0
Grand-Père	1	54	0,0	1,0
GrandRoy	1	4 218	0,4	5,0
Grant et Emerald	2	158	0,1	80,0
Guinard	1	22	0,3	1,0
Halliwell	1	22	0,3	1,0
Harvey Hill	1	3 938	0,1	1,0
High Rock	1	1 374	2,7	200,0
HighWater	1	22	0,0	1,0
Hilton	1	992	0,1	5,0
Horse Shoe	1	22	0,0	1,0
Howard	1	533	9,5	200,0

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 60 : COPIE DU PLAN D'ACTION DU MINISTÈRE POUR LA
RESTAURATION DES SITES MINIERES ORPHELINS SOUS SA RESPONSABILITÉ. MONTANT
DES TRAVAUX PRÉVUS POUR CHAQUE SITE, DÉTAILS SITE PAR SITE. MONTANT DÉPENSÉ
DEPUIS 2009-2010 ET MONTANT PRÉVU POUR 2016-2017,
VENTILATION PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Identification du site minier	Nombre de sites	Coûts totaux estimés au 31 mars 2015 (k\$) ¹	Montant dépensé en 2015-2016 (k\$) ²	Montant prévu 2016-2017 (k\$) ³
Icon Sullivan	1	4 601	8,6	500,0
Inmont Copper	1	167	0,4	5,0
Jaculet	1	545	0,8	1,0
Joe Mann	1	2 530	0,2	25,0
Joubi	1	18	0,3	1,0
Joutel-Copper	1	3 572	5,3	20,0
Kewagama	1	22	0,4	1,0
Kierens	1	22	0,3	1,0
Kirkham	1	22	0,0	1,0
Kokko Creek	1	108	0,0	60,0
Lac Fortune Ouest	1	22	0,3	1,0
Lac Garon	1	22	0,3	1,0
Lac Jake	1	11	0,0	0,0
Lac Jeannine	1	58 101	6,0	500,0
Lac McGillivray	1	32	0,0	1,0
Lac Memphrémagog	1	426	0,0	1,0
Lac Renzy	1	17 238	216,4	4 100,0
Lac Rhéaume	1	11	0,0	1,0
Lac Rose	1	377	5,3	10,0
Lacoma	1	141	0,4	1,0
Lapa (Zulapa)	1	11 789	1,0	775,0
Lapaska	1	22	0,3	1,0
Lemoine	1	22	0,1	1,0
Line Robitaille et Jeannot Fortin	1	11	0,1	0,0
Lorraine	1	320	16,4	20,0
Lucien Béliveau	1	22	0,3	1,0
Malartic Hygrade	1	152	0,0	5,0
Manitou	1	25 224	1 986,6	2 000,0
Marcel Gauthier	1	22	0,1	1,0
Marcoux	1	22	0,0	1,0
Mathewman (Green Lake)	1	33	0,0	0,0
McKenzie Break	1	240	0,0	5,0
McWatters	1	185	0,4	1,0
Miller Graphite	1	38	0,1	1,0
Mine McLemments	1	22	0,1	1,0
Mine St-François	1	11	0,0	1,0
Mines Madeleine	1	647	11,8	5,0
Molybdenite Corporation	1	3 509	98,1	20,0
Montauban et Muscocho	2	231	0,0	1,0
Montréal (Coleraine)	1	158	102,0	1,0
Moss	1	147	0,0	1,0
Moulton Hill	1	65	0,1	40,0
New Bidlamaque	1	22	0,3	1,0
New Calumet	1	19 845	1 994,5	8 000,0
New Hosco	1	22	0,5	1,0
New Marlon	1	22	0,3	1,0
New York (Gameron)	1	22	0,1	1,0

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 60 : COPIE DU PLAN D'ACTION DU MINISTÈRE POUR LA
RESTAURATION DES SITES MINIERs ORPHELINS SOUS SA RESPONSABILITÉ. MONTANT
DES TRAVAUX PRÉVUS POUR CHAQUE SITE, DÉTAILS SITE PAR SITE. MONTANT DÉPENSÉ
DEPUIS 2009-2010 ET MONTANT PRÉVU POUR 2016-2017,
VENTILATION PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Identification du site minier	Nombre de sites	Coûts totaux estimés au 31 mars 2015 (k\$) ¹	Montant dépensé en 2015-2016 (k\$) ²	Montant prévu 2016-2017 (k\$) ³
Nicolet Asbestos	1	1 271	0,1	5,0
Normétal	1	770	0,1	5,0
Normetmar	1	822	0,9	150,0
North American	1	11	0,1	1,0
Northern Québec	1	146	0,3	70,0
Nortrac	1	22	0,3	1,0
Old Fletcher IV	1	60	0,1	20,0
Opémiska	1	3 327	12,7	25,0
Pandora	1	4 841	1,0	1 000,0
Pednaud	1	22	1,5	1,0
Perron	1	22	0,3	1,0
Pershing-Manitou	1	68	0,3	1,0
Petit-Pré	1	105	0,1	1,0
Phelps Dodge	1	22	0,8	1,0
Phosphate King	1	11	0,0	0,0
Pierre Beauchemin	1	22	0,3	1,0
Pointe du chasseur	1	22	1,2	1,0
Powell	1	57	0,4	1,0
Preissac	1	253	1,1	2,0
Preissac Molybdenite B	1	25 659	99,6	3 500,0
Principale	1	211 936	199,9	70 680,0
Pugh et Weart	1	11	0,0	1,0
Québec Antimoine	1	22	0,0	1,0
Québec Copper	1	222	0,4	1,0
Québec Explorers	1	50	0,3	10,0
Québec Lithium	1	39	0,3	1,0
Québec-Chibougamau	1	149	0,1	5,0
Quésabé	1	22	0,0	1,0
Radiore	1	22	0,3	1,0
Randall	1	22	0,1	1,0
Reed-Bélanger	1	4 392	0,0	5,0
Regcourt	1	22	0,3	1,0
Resenore	1	60	0,3	20,0
Rochette	1	22	0,4	1,0
Rollmac	1	22	0,4	1,0
Sablière 12K05-001	1	168	0,0	1,0
Sablière 12O02-008	1	101	0,0	1,0
Sablière 21E11-006	1	62	0,0	1,0
Sablière 21E11-008	1	101	0,0	1,0
Sablière 22F01-013	1	11	0,0	0,0
Sablière 32C04-014	1	375	0,0	25,0
Sablière 32D11-010	1	39	0,0	0,0
Sablière 32I04-008	1	15	0,1	0,0
Sablière NE 22F08-007	1	11	0,0	0,0
Sablière NE 31F14-001	1	11	0,2	0,0
Sablière NE 32D01-003	1	11	0,0	0,0
Schefferville	6	14 643	0,0	1,0

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 60 : COPIE DU PLAN D'ACTION DU MINISTÈRE POUR LA
RESTAURATION DES SITES MINIERs ORPHELINS SOUS SA RESPONSABILITÉ. MONTANT
DES TRAVAUX PRÉVUS POUR CHAQUE SITE, DÉTAILS SITE PAR SITE. MONTANT DÉPENSÉ
DEPUIS 2009-2010 ET MONTANT PRÉVU POUR 2016-2017,
VENTILATION PAR MOIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Identification du site minier	Nombre de sites	Coûts totaux estimés au 31 mars 2015 (k\$) ¹	Montant dépensé en 2015-2016 (k\$) ²	Montant prévu 2016-2017 (k\$) ³
Shawkey	1	180	0,3	60,0
Silidor	1	31	0,3	1,0
Simon Ouest	1	22	0,3	1,0
Siscoe	1	2 480	876,2	700,0
Siscoe Nord	1	22	0,0	1,0
Sites d'exploration du Nunavik (parties I et II)	50	2 520	0,0	500,0
Sites d'exploration sur le territoire cri	213	16 541	4,0	520,0
Somex	1	20	0,9	1,0
South Tiblemont	1	89	0,6	35,0
Stabell	1	66	0,3	1,0
Stadacona	1	20	2,2	1,0
Standard Gold Mines	1	74	0,3	1,0
Stewart	1	11	0,0	1,0
St-Lawrence Colombium	1	2 490	0,8	200,0
St-Odilon (Lafayette)	1	131	0,0	1,0
St-Robert-Metals	1	22	0,0	1,0
Suffield	1	1 880	2 037,7	20,0
Sullipek	1	22	0,1	1,0
Sullivan	1	29	0,0	2,0
Swanson	1	22	0,4	1,0
Terrains aurifères	1	22	0,8	1,0
Tétreault 1 et 2, Montauban United	3	11 706	0,1	2,0
Thompson Cadillac	1	3 348	1,0	200,0
Van Reet	1	22	0,1	1,0
Vauze	1	23 996	2,6	20,0
Venus	1	129	0,3	1,0
Vianor	1	22	0,3	1,0
Villeneuve	1	99	0,1	1,0
Waite Ackerman	1	22	0,4	1,0
Waite-Amulet	1	75 401	1,0	500,0
Walker	1	22	0,2	1,0
Wasamac 2	1	22	0,3	1,0
Weedon	1	27	0,0	1,0
Welsh	1	93	0,0	1,0
Wendell	1	107	0,3	1,0
West Malartic	1	4 835	0,7	250,0
Wilson	1	18	0,0	1,0
Wood Cadillac	1	612	8,4	5,0
Wrightbar	1	11	0,3	1,0
Yale	1	48	0,1	1,0
Yvon Vallières (Ottawa Valley)	1	11	0,0	1,0

¹ Les coûts totaux estimés sont ceux du 31 mars 2015, puisque la révision de l'inventaire du passif environnemental ne sera effectuée qu'en avril 2015 selon les directives du Contrôleur des finances.

² En date du 29 février 2016.

³ Montants estimés en 2015, puisqu'ils seront révisés lors de la mise à jour de l'inventaire du passif environnemental

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 61 : LISTE DES ÉVÉNEMENTS, CONGRÈS ET CONFÉRENCES FAISANT LA PROMOTION DU POTENTIEL MINIER
DU QUÉBEC DEPUIS LE 23 AVRIL 2014, VENTILATION PAR ACTIVITÉ, EN INDIQUANT LES COÛTS, LES FRAIS,
LE NOMBRE DE PARTICIPANTS ET UN BILAN DES RETOMBÉES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

ÉVÉNEMENT : Québec Mines 2015
(Congrès annuel du Secteur des mines du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles qui a eu lieu du 23 au 26 novembre 2015)

ACTIVITÉ : Promotion de la gestion et des intérêts liés à la mise en valeur du territoire et des ressources

COÛTS : 447 k\$* (coût total de la logistique et des frais de déplacement et de séjour)

NOMBRE DE PARTICIPANTS : 2 268

BILAN DES RETOMBÉES : 1 883 congressistes ont été enregistrés lors de cet événement, dont près de 100 qui ont pris part au volet autochtone organisé par la Commission de développement économique des Premières Nations du Québec et du Labrador. Québec Mines 2015 a attiré 190 participants provenant de l'extérieur du Québec, dont 32 de pays autres que le Canada. À ce nombre, s'ajoutent 385 citoyens qui ont visité le salon des exposants lors de la journée porte ouverte. Cet événement est le rendez-vous annuel de l'ensemble des représentants de l'industrie minière, principalement du Québec, mais aussi de l'extérieur de la province. L'événement a permis aux représentants du secteur de l'exploration minière de prendre connaissance des nouvelles données acquises par le Ministère lors de sa campagne estivale de cartographie et, aussi, de prendre connaissance des nouvelles zones d'intérêt pour l'exploration minière par le dévoilement d'indices minéralisés inédits.

* En date du 29 février 2016

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 61 : LISTE DES ÉVÉNEMENTS, CONGRÈS ET CONFÉRENCES FAISANT LA PROMOTION DU POTENTIEL MINIER
DU QUÉBEC DEPUIS LE 23 AVRIL 2014, VENTILATION PAR ACTIVITÉ, EN INDIQUANT LES COÛTS, LES FRAIS,
LE NOMBRE DE PARTICIPANTS ET UN BILAN DES RETOMBÉES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

ÉVÈNEMENTS : China Mining
Conférence minière internationale en Chine. Ce congrès est organisé par le Ministry of Land and Resources de la République populaire de Chine. En octobre 2015, China Mining en était à sa 17^e édition.

ACTIVITÉ : Promotion de la gestion et des intérêts liés à la mise en valeur du territoire et des ressources.

COÛTS : 6,9 k\$ (au 29 février 2016).

NOMBRE DE PARTICIPANTS : 8 000 congressistes, 600 exposants provenant de 55 pays et régions (majoritairement des régions minières de la Chine). Outre la Chine, les principaux pays représentés sont : Canada, Australie, Chili, Allemagne, Pérou, Russie, États-Unis, Angleterre, Argentine, Afrique du Sud et Suède.

BILAN DES RETOMBÉES : Le Canada organise annuellement une mission économique en Asie et China Mining en est le point central. Le fait que le Québec y participe lui donne une bonne visibilité auprès d'investisseurs étrangers ainsi que dans le cadre des activités tenues lors de cet événement. Par ailleurs, Investissement Québec a un bureau d'affaires en Chine; une participation du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles permet une synergie des activités pour l'attraction de capitaux étrangers en permettant de déléguer sur place des employés qui connaissent le potentiel minier au Québec, jumelés à une équipe qui connaît l'environnement d'affaires en Chine.

Cette mission permet :

- de mieux comprendre les besoins des représentants du Québec à l'étranger, particulièrement en Chine, et d'apporter notre soutien technique par notre connaissance des entreprises du Québec, leurs projets miniers, les cadres réglementaires, etc.;
- de mieux saisir les visions et les intérêts d'entreprises chinoises intéressées par le Québec minier;
- de promouvoir le potentiel minier du Québec;
- d'accompagner des entreprises avec des projets miniers au Québec qui sont à la recherche de financement et de partenariat;
- de dresser un portrait minier du Québec devant les représentants de la « National Development and Reform Commission » de la République populaire de Chine et de répondre à leurs questions.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 62 : MONTANTS ALLOUÉS À L'ACQUISITION DE DONNÉES GÉOSCIENTIFIQUES PAR
RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR MOIS, DEPUIS 2011-2012 ET LES PRÉVISIONS POUR 2016-2017
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

2015-2016*
Acquisition de données géoscientifiques (en k\$)
11 364,1

* En date du 29 février 2016

Les régions administratives : Bas-Saint-Laurent, Saguenay–Lac-Saint-Jean, Capitale-Nationale, Mauricie, Outaouais, Abitibi-Témiscamigue, Côte-Nord, Nord-du-Québec, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et Laurentides.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 63 : EFFECTIF DÉDIÉ À LA SURVEILLANCE.
PRÉSENTER L'ÉVOLUTION DEPUIS 2010-2011
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Pour cette réponse, veuillez vous référer à la question 6.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 64 : EFFECTIF DÉDIÉ AU CONTRÔLE ET AUX INSPECTIONS.
PRÉSENTER L'ÉVOLUTION DEPUIS 2010-2011
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Pour cette réponse, veuillez vous référer à la question 6.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 65 : EFFECTIF LIÉ À L'ÉMISSION DE PERMIS.
PRÉSENTER L'ÉVOLUTION DEPUIS 2010-2011
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Nombre d'ETC
2015-2016*
12

* Donnée en date du 29 février 2016

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 66 : EFFECTIF DÉDIÉ À LA VÉRIFICATION DES PLANS DE RESTAURATION.
PRÉSENTER L'ÉVOLUTION DEPUIS 2010-2011
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

2015-2016*
7

* Donnée au 29 février 2016

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 67 : ÉTAT DE SITUATION CONCERNANT LES SUITES DONNÉES AUX AVIS D'INFRACTION DISTRIBUÉS DEPUIS 2010-2011
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Cette question ne semble pas pertinente à l'Étude des crédits.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 68 : LA LOI SUR LES MINES, ADOPTÉE EN DÉCEMBRE 2013, PRÉVOIT L'ÉLABORATION D'UNE POLITIQUE DE
CONSULTATION DES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES PROPRE AU SECTEUR MINIER. FOURNIR DES PRÉCISIONS CONCERNANT L'ÉTAT
D'AVANCEMENT DE CETTE POLITIQUE (INCLUANT LA LISTE DES RENCONTRES TENUES, LE NOM DES PERSONNES RENCONTRÉES, LES SOMMES
ENGAGÉES, L'ÉCHÉANCIER POUR LE DÉPÔT DE CETTE POLITIQUE)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Cette question ne semble pas pertinente à l'Étude des crédits.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 69 : ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX RELATIFS AUX MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT SUR LES SUBSTANCES
MINÉRALES AUTRES QUE LE PÉTROLE, LE GAZ NATUREL ET LA SAUMURE. ÉCHÉANCIER POUR LA PUBLICATION DU RÈGLEMENT
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Cette question ne semble pas pertinente à l'Étude des crédits.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 70 : ÉCHÉANCIER ET ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX POUR LA MISE EN PLACE D'UNE POLITIQUE SUR LES ZONES
D'EXCLUSION, TEL QUE CELA EST PRÉVU DANS LA *LOI SUR LES MINES*
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Cette question ne semble pas pertinente à l'Étude des crédits.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

**QUESTION PARTICULIÈRE # 71 : VENTILATION, PAR MOIS, DES SOMMES ALLOUÉES POUR LE SUIVI ET LE
CONTRÔLE DES SITES MINIERs, TANT SUR LE PLAN DU RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT QUE SUR LE PLAN DES
REDEVANCES; PRÉVISIONS POUR 2016-2017**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Sommes allouées (k\$) Suivi et contrôle des sites miniers (redevances)
2015-2016*
742,5

* Donnée en date du 29 février 2016

Le suivi et le contrôle des sites miniers, sur le plan du respect de l'environnement, relèvent du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 72 : NOMBRE D'INTERVENTIONS D'URGENCE-ENVIRONNEMENT DANS LE SECTEUR MINIER AU COURS DES CINQ
DERNIÈRES ANNÉES; INCLURE LES COÛTS ASSOCIÉS POUR L'ÉTAT, EN MATIÈRE D'INTERVENTION, DE SUIVI ET DE NETTOYAGE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Pour cette question, veuillez-vous référer au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 73 : DEPUIS AVRIL 2014, PAR MOIS, FOURNIR LA LISTE DES DOCUMENTS RENDUS PUBLICS
EN RESPECT DE L'ARTICLE 215 DE LA *LOI SUR LES MINES*
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Cette question ne semble pas pertinente à l'Étude des crédits.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : NOMBRE DE FOIS OÙ LE GOUVERNEMENT S'EST PRÉVALU DES ARTICLES DE LA *LOI SUR LES MINES* À PROPOS DE
LA MAXIMISATION DES RESSOURCES (ARTICLES 119 ET 101.0.2). PRÉCISER LES PROJETS VISÉS ET LES RETOMBÉES POUR CHAQUE PROJET**
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Cette question ne semble pas pertinente à l'Étude des crédits.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 75 : QUANTITÉ ET VALEUR DU MINÉRAI EXTRAIT EN 2013-2014, EN 2014-2015 ET EN 2015-2016;
VENTILATION PAR PROJET ET PAR ANNÉE FINANCIÈRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

La quantité du minerai extrait et traité n'est pas recensée par l'Institut de la statistique du Québec.

Toutefois, depuis l'entrée en vigueur des modifications à la Loi sur les mines (décembre 2013), en vertu de l'article 215 (1^{er} alinéa) :

La quantité et la valeur du minerai extrait au cours de l'année précédente sont rendues publiques, une fois par année, pour chaque bail minier, concession minière et bail d'exploitation de substances minérales de surface.

Cet article 215 s'applique pour les exercices financiers débutés à la suite de l'entrée en vigueur de cette disposition, soit, dans le cas présent, 2014. Cette information sera connue lorsque les entreprises auront fait leur déclaration d'impôt minier, soit au 30 juin 2016, à l'égard de leur exercice financier terminé le 31 décembre 2015.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 76 : MONTANT DES REDEVANCES VERSÉES EN 2013-2014, EN 2014-2015 ET 2015-2016;
VENTILATION PAR PROJET ET PAR ANNÉE FINANCIÈRE.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Depuis l'entrée en vigueur des modifications à la Loi sur les mines (décembre 2013), en vertu de l'article 215 (2^e alinéa) :

Les redevances versées au cours de l'année précédente sont rendues publiques, une fois par année, pour chaque bail minier, concession minière et bail d'exploitation de substances minérales de surface.

Ainsi, les redevances versées au cours de l'année 2014 peuvent être consultées sur le site Internet à l'adresse suivante :

<http://mern.gouv.qc.ca/mines/publications/publications-droits-redevances.jsp>

Les redevances versées au cours de l'année 2015 ne sont pas disponibles actuellement puisque les déclarations d'impôt minier des sociétés productrices ne seront reçues qu'au 30 juin 2016 à l'Agence du revenu du Québec. Ces données seront toutefois diffusées à compter de l'automne 2016.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 77 : LISTE ET MONTANT DES CONTRIBUTIONS VERSÉES PAR LES TITULAIRES D'UN BAIL MINIER
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

En vertu de l'article 215 de la Loi sur les mines :

L'ensemble des contributions versées par le titulaire est rendu public, une fois par année, pour chaque bail minier, concession minière et bail d'exploitation de substances minérales de surface.

Cet article s'applique pour les exercices financiers suivant la mise en vigueur de la Loi sur les mines, soit en décembre 2013.

Les redevances qui ont été versées par les titulaires pour leur exercice financier terminé le 31 décembre 2014 sont disponibles sur le site Internet du MERN à l'adresse suivante : <http://mern.gouv.qc.ca/mines/publications/publications-droits-redevances.jsp>

On y retrouve les données concernant les dépôts meubles (sable, gravier, terre noire), la pierre de taille et la tourbe.

Les contributions réelles à verser par les titulaires de bail minier à l'égard de leur exercice financier se terminant le 31 décembre 2015 ne seront connues qu'au 30 juin 2016.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 78 : LISTE DE TOUS LES PLANS DE RÉAMÉNAGEMENT ET DE
RESTAURATION APPROUVÉS PAR LE MINISTRE DEPUIS AVRIL 2014
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Nom du site ou du projet	Compagnie	Date d'approbation ¹
Allammaq	Canadian Royalties inc.	2015-05-20
Barry	Ressources Métanor inc.	2015-08-05
Canadian Malartic	Canadian Malartic	2015-06-30
Casa Berardi	Hécla Québec inc.	2015-06-02
Joliet	Glencore Corporation	2015-05-20
Kiena	Westdome	2015-09-30
Lac Letondal	Imerys Mica Suzonite inc.	2015-09-30
Lac Matagami	Glencore Corporation	2015-07-02
Lamaque-sud	Integra Gold Corp.	2015-08-13
Lapa	Agnico-Eagle ltée	2015-10-08
Nunavik Nickel	Canadian Royalties inc.	2015-09-30
Propriété Beacon	9265-9911 Québec inc.	2015-05-27
Westwood	Iamgold inc.	2015-12-18

¹ Du 1^{er} avril 2015 au 29 février 2016

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 79 : ÉTAT DE SITUATION CONCERNANT LE TABLEAU DE BORD DU SECTEUR MINIER AU QUÉBEC
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Cette question ne semble pas pertinente à l'Étude des crédits.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

QUESTION PARTICULIÈRE # 80 : POUR CHAQUE PROJET MINIER ET MINE EN EXPLOITATION SUR LE TERRITOIRE DU QUÉBEC : LE NOM DE L'OPÉRATEUR MINIER ET LA LOCALISATION DU SIÈGE SOCIAL DE L'ENTREPRISE. LORSQU'IL S'AGIT D'UNE SOCIÉTÉ À CAPITAL FERMÉ, INDIQUER LE NOM DES TROIS PREMIERS ACTIONNAIRES. LORSQU'IL S'AGIT D'UNE SOCIÉTÉ À CAPITAL OUVERT, INDIQUER LE NOM DES 10 PLUS IMPORTANTS ACTIONNAIRES ET LE POURCENTAGE DES ACTIONS DÉTENU PAR CHACUN
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Cette question ne semble pas pertinente à l'Étude des crédits.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 81 : ÉTAT DE SITUATION, AU 31 MARS 2015, CONCERNANT LE SUIVI DE
L'ENGAGEMENT DE POURSUIVRE LA RESTAURATION DES PARCS DE RÉSIDUS MINIERs, INCLUANT
LES SOMMES INJECTÉES EN 2014-2015 ET EN 2015-2016.
FOURNIR L'ÉCHÉANCIER POUR 2015-2016
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Sommes injectées en 2015-2016* pour la restauration des sites miniers inscrits au passif environnemental (M\$)
11,3 M\$

* Au 29 février 2016

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 82 : DEPUIS 2010-2011, LISTE DES INTERVENTIONS SPÉCIFIQUES DU CENTRE DE CONTRÔLE ENVIRONNEMENTAL DU QUÉBEC DANS LE SECTEUR DES MINES. PRÉCISER :
A. LA DATE DES INTERVENTIONS;
B. LE NOMBRE D'INTERVENTIONS POUR UN SUIVI DE MANQUEMENT/NON-CONFORMITÉ;
C. LA LOI POUR LAQUELLE L'INSPECTEUR EFFECTUE UN SUIVI;
D. LE DEGRÉ DE PRIORITÉ DU SUIVI POUR 2016-2017.
FOURNIR UNE COPIE DES RAPPORTS DE SUIVI DE MANQUEMENT/AVIS DE NON-CONFORMITÉ

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Pour cette question, veuillez-vous référer au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 161 : LISTE DES PROJETS MINIERS SUR LE
TERRITOIRE DU PLAN NORD, PAR MOIS ET PAR ANNÉE FINANCIÈRE,
DEPUIS 2011-2012

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Projets miniers en développement ou à la phase de mise en valeur ¹
2015-2016
Arnaud (Mines Arnaud)
BlackRock (Métaux BlackRock)
Douay Ouest (Aurvista Gold Corp.)
DSO (Tata Steel Minerals Canada)
Eldor (Ashram)
Fire Lake North (Champion Iron Mines)
Full Moon-Sunny Lake (Wisco Century Sunny Lake Iron Mines Limited)
Hopes Advance Bay (Oceanic Iron Ore)
KéMag (New Millennium Iron Corp.)
Lac à Paul (Arianne Phosphate)
Lac Duncan (Century Iron Mines)
Lac Guéret (Mason Graphite)
Lac Knife (Focus Graphite)
Lac Otefnuk (Exploitation minière Lac Otefnuk)
Lamêlée (Lamêlée Minerais de fer)
Renard (Les diamants Stornaway)
Rose Tantale-Lithium (Critical Elements Corp.)
Strange Lake (Quest Rare Minerals)
Whabouchi (Nemaska Lithium)

¹ Les projets de mise en valeur sont les projets ayant minimalement atteint l'étape de l'évaluation économique préliminaire.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

**QUESTION PARTICULIÈRE # 162 : LISTE DES PROJETS MINIRS SUSPENDUS, RETARDÉS OU ANNULÉS DEPUIS LE 23 AVRIL 2014 SUR LE TERRITOIRE DU
PLAN NORD, AYANT FAIT L'OBJET D'UNE ANNONCE OU D'UN INVESTISSEMENT GOUVERNEMENTAL
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

Aucun projet minier sur le territoire du Plan Nord, pour lequel une annonce ou un investissement gouvernemental a été fait, n'a été suspendu, retardé ou annulé depuis le 23 avril 2014.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 163 : LISTE DES MINES FERMÉES DEPUIS LE 23 AVRIL 2014 SUR LE TERRITOIRE DU PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Cette question ne semble pas pertinente à l'Étude des crédits.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES
QUESTION PARTICULIÈRE # 202 : POUR 2015-2016, LISTE DES PROGRAMMES DE FINANCEMENT OU DE SUBVENTIONS DU MINISTÈRE,
LE MONTANT GLOBAL ATTRIBUÉ À CHAQUE PROGRAMME, LA DIRECTION DU MINISTÈRE OU L'ORGANISME
QUI EN A LA GESTION, EN INDIQUANT, POUR CHACUN :
A. LE NOM ET LA NATURE DES PROJETS QUI ONT OBTENU UN FINANCEMENT OU UNE SUBVENTION;
B. LE NOM DU OU DES ORGANISMES BÉNÉFICIAIRES;
C. LE MONTANT ACCORDÉ.
FOURNIR ÉGALEMENT LA LISTE DES PROJETS QUI ONT ÉTÉ REJETÉS POUR CHACUN DES PROGRAMMES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Pour cette réponse, veuillez-vous référer aux questions générales 52, 53 et 54. Notez que la liste des projets qui ont été rejetés est confidentielle au sens des articles 23-24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

